KÚPNA ZMLUVA

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Predávajúci**

Obchodné meno:	**S.A.P. Slovakia s. r. o.**
Sídlo:	Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO:	44 961 456
DIČ:	2022878143
IČ DPH:	SK2022878143
Zápis:	Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č.:16987/S
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. IBAN: SK68 0200 0000 0026 3954 2256
Číslo účtu:	2639542256/0200
Zastúpený:	**Lýdia Bergmanová**, konateľ

(ďalej iba ako „**Predávajúci**")

1.2. **Kupujúci**

Obchodné meno:	**Obec Dedina Mládeže**
Sídlo:	Nám. 4. apríla č. 8, 946 03 Dedina Mládeže
IČO:	00306428
DIČ:	2021014754
Zastúpený:	**JUDr. Ing. Gabriela Gönczölová**, starostka obce

(ďalej len ako „**Kupujúci**")

1.3. Zmluvné strany uzatvárajú podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka túto kúpnu zmluvu (ďalej len "**Zmluva**"):

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Pod pojmom „**Predmet kúpy**" sa pre účely tejto Zmluvy rozumie dodávka strojov a zariadení podľa prílohy č.1

2.2. Predmetom tejto Zmluvy je

2.2.1. záväzok Predávajúceho odplatne previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k Predmetu kúpy definovanom v bode 2.1. Zmluvy, a

2.2.2. záväzok Kupujúceho prevádzaný Predmet kúpy prevziať a zaplatiť kúpnu cenu.

2.3. Predávajúci prevádza Predmet kúpy do výlučného vlastníctva Kupujúceho vcelku.

3. DODANIE PREDMETU KÚPY

3.1. Predávajúci dodá Predmet kúpy Kupujúcemu v lehote do 35 dní od doručenia jednostrannej písomnej objednávky Kupujúceho Predávajúcemu. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci má právo objednať dodávku predmetu kúpy aj jednotlivo po častiach podľa položiek uvedených prílohe Zmluvy.

3.2. Predávajúci je povinný na požiadanie vykonať spätný odber, recykláciu alebo opätovné použitie obalov, ktoré sú súčasťou dodania v tovarov záujme rešpektovania princípov „zeleného" verejného obstarávania.

4. CENA

4.1. Kúpna cena za Predmet kúpy bola Zmluvnými stranami dohodnutá spolu vo výške

Cena bez DPH	131 748,00 €
DPH	26 349,60 €
Cena s DPH	158 097,60 €

Ceny jednotlivých položiek Predmetu zmluvy sú určené v prílohe.

4.2. Predávajúci je platiteľom dane z pridanej hodnoty. Kúpna cena sa rozumie bez DPH, Predávajúci vyúčtuje daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov.

4.3. Každá časť kúpnej ceny je splatná nasledovne:

4.3.1. 100% do 30 dní po dodaní časti Predmetu kúpy, za ktorú sa kúpna cena platí.

5. ZÁRUKA A ZMLUVNÉ POKUTY

5.1. Predávajúci poskytuje na Predmet kúpy záruku. Predávajúci zodpovedá za to, že Predmet kúpy bude mať počas celej záručnej doby vlastnosti dohodnuté touto Zmluvou a bude vyhovovať požiadavkám technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má Predmet kúpy v čase jeho odovzdania Kupujúcemu, a za vady, ktoré vznikli počas záručnej doby.

5.2. Záručná doba začína plynúť odo dňa nasledujúceho po odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy. Záručná doba sa končí uplynutím 36 mesiacov plynúcich od odovzdania Predmetu kúpy.

5.3. Ak Predávajúci neodovzdá Predmet kúpy riadne (bez vád) a včas, je Predávajúci povinný zaplatiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej kúpnej ceny vrátane DPH, a tiež zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z celkovej kúpnej ceny vrátane DPH za každý začatý deň omeškania s odovzdaním Predmetu kúpy riadne (bez vád) a včas.

5.4. Ak Predávajúci nezačne odstraňovať Kupujúcim oznámenú skutočnosť podľa bodu 3.2 tejto zmluvy je Predávajúci povinný Kupujúcemu zaplatiť jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 200,- €.

5.5. Predávajúci je povinný zmluvné pokuty zaplatiť v deň, kedy na ne vznikne nárok. Nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou, a to ani škody presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1. Ustanovenie: „Oprávnení kontrolní zamestnanci budú môcť uplatňovať voči Predávajúcemu kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou Projektu počas piatich rokov po skončení realizácie schváleného projektu. Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:

a) poverení zamestnanci poskytovateľa pomoci,

b) zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov,

d) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) až b) v súlade s príslušnými predpismi.

6.2. Na vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy, ale ňou výslovne neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia obchodného zákonníka.

6.3. Kupujúci pripúšťa plnenie predmetu zmluvy subdodávkami. každý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy medzi verejným obstarávateľom a úspešným uchádzačom je povinný úspešný uchádzač najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom má zmena subdodávateľa nastať oznámiť verejnému obstarávateľovi zmenu subdodávateľa a v tomto oznámení uviesť min. nasledovné: podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok a čestné vyhlásenie, že každý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podmienku, že neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorý má subdodávateľ plniť.

6.4. Predávajúci v prílohe č. 2 k tejto zmluve uvedie údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

6.5. Zmeny a doplnky obsahu Zmluvy možno uskutočniť len písomne.

6.6. Zmluva nadobúda účinnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami.

6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

6.8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.

Za Predávajúceho:

V Banskej Bystrici, dňa 22.12.2017

[redacted]

S.A.P. Slovakia s.r.o.
Lazovná 7
974 01 Banská Bystrica
IČO: 44 961 456 DIČ: 2022878143
IČ DPH: SK2022878143

Za Kupujúceho:

V Dedine Mládeže, dňa 29.12.2017

JUDr. Ing. GABRIELA [illegible]

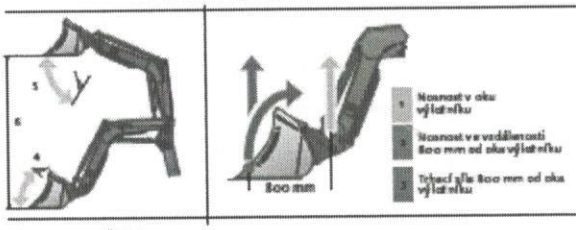
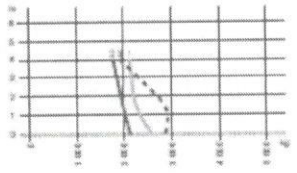
OBEC DEDINA MLÁDEŽE 1

[redacted]

Príloha 1: Technická špecifikácia predmetu zákazky a jednotkové ceny

S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Čelný nakladač Quicke Q56

Čelní nakladače s paralelogramem	Q56
Pracovní úhly*, min. úhel zaklápění[4]	45°
min. úhel vyklápění[5]	55°
Zvedací výška, v metrech v oku výložníku	4,00 m
v metrech pod pracovním nářadím[6] *	3,70 m
	
Nosnost při tlaku 195 bar	
1. v oku výložníku v úrovni terénu***	2 520 kg
v oku výložníku v max. výšce***	2 060 kg
2. 800 mm od oka výložníku v úrovni terénu	2 070 kg
800 mm od oka výložníku ve výšce 1,5 m	1 930 kg
800 mm od oka výložníku v max. výšce	1 720 kg
3. max. trhací síla 80cm od oka výložníku	2 810 kg
Hmotnost nakladače	621 kg
Výkon traktoru	Přibližně 80-120 PS, 60-90 kW**
Doporučená hmotnost traktoru	5 200 kg

Výbava nakladača:

Paralelogram

3. funkcia na ovládanie pridržovača lopaty

EURO upínanie

Lopata s pridržovačom – šírka lopaty 190 cm

Paletizačná vidlica – nosnosť 1 000 kg

dĺžka 125 cm

S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro. vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Plastový kontajner

- objem 1100 l
- materiál - vysokohustotný polyethylén
- na triedený zber textilu
- zodpovedajú normám EN 840-3, -4, -5, -6
- vyrobené z polyetylénu (HDPE)
- dve brzdené kolieska
- farba čierna
- odolný proti UV žiareniu
- ľahko recyklovateľné
- odolné proti chemickým látkam
- rozmer 1375 x 1075 x 1470 mm
- váha 71 kg

SAP Slovakia
S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

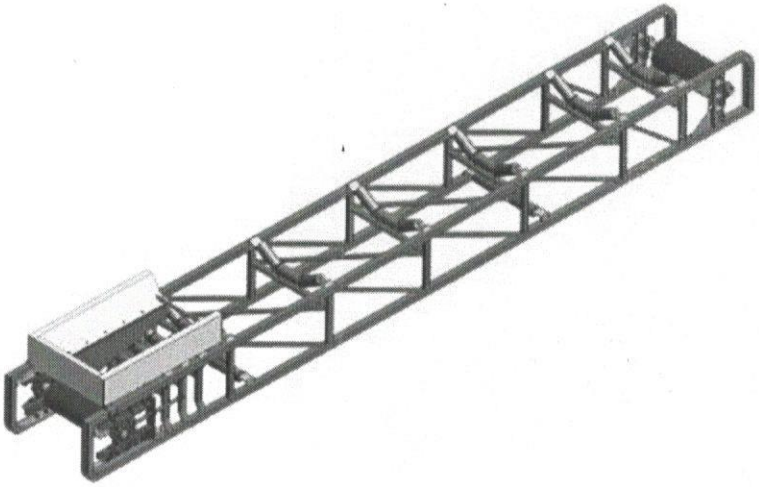
Drvič biologicky rozložiteľného odpadu NEGRI R280 TN

- pohon traktorom
- výkon 25,7 kW (35 HP)
- vstupný pásový dopravník a hydraulický valec s reguláciou rýchlosti
- max. priemer drveného materiálu do 150 mm
- rýchlosť práce 13 - 18 m^3/h
- pohon remeňom s hydrodynamickým spojom
- vyhadzovacie potrubie nastaviteľné v uhle min. 270°
- centrálny systém mazania ložísk
- zjemňujúca mriežka
- rozmery 3795 x 1450 x 2280 mm
- výška podávania materiálu 700 mm
- vyhadzovacia výška 2280 mm
- rozmery otvoru násypky 1205 x 870 mm
- vnútorné rozmery otvoru násypky 270 x 490 mm
- počet nožov min. 2
- počet kladív min. 24
- hmotnosť 650 kg

S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Mobilný triediaci pásový dopravník so šikmým vstupom a násypkou – 1 ks

- pre dotriedenie separované zberu odpadu – textil
- gumotextilný pás s unášačmi, šírka 1m
- násypná časť - šikmá dĺžka 1,6 m, objem násypky 2,1 m^3
- nastaviteľná clona pre reguláciu toku materiálu z násypky
- triediaca časť - vodorovná dĺžka 4,2 m
- nad triediacou časťou rampa s osvetlením
- bočnice na triediacej časti zvonku z odolného materiálu
- horné hrany bočnice na triediacej časti drevený hranol
- 4 obslužné miesta pre obsluhu
- rozvádzač s ovládacími prvkami, pohyblivý prívod
- tlačidlá CS pre každé obslužné miesto
- tlačidlá štart/stop pre 2 pracovníkov
- nastaviteľná rýchlosť chodu pásu
- mobilné vyhotovenie so 4 otočnými a brzdenými kolieskami
- pri kolieskach pod násypnou časťou 2 výsuvné pevné oporné nohy
- technická dokumentácia – návod na obsluhu, prehlásenie o zhode, východisková revízia elektroinštalácie
- doprava, spustenie a zaškolenie obsluhy na mieste, t.j. v obci Dedina Mládeže



SAP
Slovakia
S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU
SAP

Paletový vozík s váhou a displejom

- váha s nosnosťou do 2000 kg
- pogumované pojazdové kolesá
- váhová jednotka chránená odolným krytom
- LCD displej s podsvietením, veľkosť min. 50 mm
- Klávesnica s funkciami: váženie, sčítací režim, počítanie kusov, limitné váženie
- napájanie AC 230V a vnútorná batéria DC 6V (min. 90 hod prevádzka)
- Šírka vidlice 180 mm
- Vonkajšia rozteč vidlíc 570 mm
- Minimálna výška vidlíc 85 mm
- Celková výška zdvihu 200 mm
- Dĺžka vidlíc 1150 mm
- Vidlicové kolieska 80 x 70 mm – tandemové – gumové
- Riaditeľné kolesá 180 mm – gumové

S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Drvič drobného stavebného odpadu CM CR 600

- drvič betónu, prírodného kameňa, tehly, keramických obkladov, mramoru, asfaltu ďalších stavebných materiálov
- poháňaný trojfázovým elektromotorom 380V
- váha 1350 kg
- rozmer drviaceho otvoru 600 x 300 mm
- nastavenie výšky drviacej štrbiny 10/80 mm
- výkon 7,5 kW
- násypka 1300 x 800 mm
- veľkosť frakcie 10-80 mm
- kontrolný panel v chránenom boxe
- plochý hnací pás
- dvojitý zotrvačník
- čeľuste – mangánová oceľ

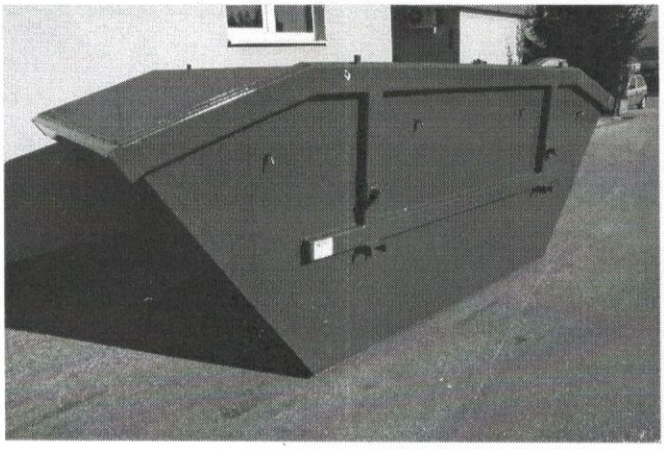
SAP Slovakia
S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Kontajner závesný otvorený na drobný stavebný odpad

- Oceľový kontajner otvorený
- objem 7,5 m^3
- rozmery 4000 x 1800 x 1580 mm
- Vaňa a bočné steny z oceľového plechu hrúbky minimálne 5 mm a 3 mm
- So sklopným čelom
- Nosnosť 9000 kg
- Z vnútornej strany povrchovo upravený min. 2x základným syntetickým nástrekom z vonkajšej strany min. 2x základným syntetickým nástrekom a min. 2x vrchným syntetickým nástrekom odtieň podľa záväznej objednávky

Kontajner závesný otvorený na biologicky rozložiteľný odpad

- Oceľový kontajner otvorený
- objem 7,5 m^3
- rozmery 4000 x 1800 x 1580 mm
- Vaňa a bočné steny z oceľového plechu hrúbky minimálne 5 mm a 3 mm
- Z vnútornej strany povrchovo upravený min. 2x základným syntetickým nástrekom z vonkajšej strany min. 2x základným syntetickým nástrekom a min. 2x vrchným syntetickým nástrekom odtieň podľa záväznej objednávky



S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Ramenový reťazový nosič kontajnerov SAP - NK 10

- pre vaňové kontajnery objemu 3 -10 m^3
- celková nosnosť 12 500 kg
- užitočná nosnosť 9 500 kg
- celková dĺžka 5 100 mm
- celková šírka 2 400 mm
- zdvihová sila 9 000 kg
- zdvihová sila pri vysunutých ramenách 6 500 kg
- tandemová náprava
- rozmer pneumatík min. 12,5/80x 18
- brzdy vzduchové jedno a dvojhadicové
- max. rýchlosť min. 40 km/hod
- hydraulicky výsuv ramien
- hydraulicky výsuv podpier
- elektrické STOP tlačidlo

SAP Slovakia
S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Traktorový náves ZDT NS 8

- nosnosť najmenej 8,66 t
- celková hmotnosť 11,8 t
- Pohotovostná hmotnosť 3,14 t
- trojstranne sklápateľná korba 10m3
- prepravná rýchlosť max 40 km/h
- celkové rozmery 6375 x 2550 x 500 + 500 mm
- výsypný otvor v zadnom čele
- hrúbka podlahy / stien 5 / 3 mm
- dvojokruhová brzdová sústava 650 kPa s ručnou brzdou mechanickou
- odstavná noha nožnicová
- podporné kliny
- Pneu širokoprofilové 550/60-22,5
- počet náprav: 2 –tandemová náprava
- potrebný príkon min. 58 HP
- priemer ťažného oka 50 mm/K80
- plachta
- manipulačná plošina
- rezervné koleso
- osvetlenie podľa platnej vyhlášky
- tlak hydrauliky 18 MPa
- elektroinštalácia 12V
- max. výška oka 485 mm

SAP Slovakia
S.A.P. Slovakia s.r.o., Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456, DIČ: 2022878143, IČ DPH: SK2022878143
Zapísaná na Okr. súde Banská Bystrica, odd. Sro, vl.č.16987/S
Mobil: +421905991095, +421918519647
E-mail: predaj@sapslovakia.eu
WWW.SAPSLOVAKIA.EU

Popis	cena za ks bez DPH v EUR	cena celkom bez DPH v EUR
Traktorový náves NS8	18 348€	18 348€
Nosič kontajnerov NK 10	42 700€	42 700€
Nakladač Q56	15 420€	15 420€
Drvič bioodpadu R280	16 640€	16 640€
Drvič stavebného odpadu CR 600	15 354€	15 354€
Závesný kontejner SO	2 647€	2 647€
Kontejner plastový 1100 l	350€	350€
Paletový vozík	2 708€	2 708€
Pásový dopravník	14 531€	14 531€
Závesný kontejner BRO 2ks	1 525€	3 050€
CENA CELKOM BEZ DPH		131 748€

Cena s DPH	158 097,60€
DPH	26 349,60€

Príloha 2: Zoznam subdodávateľov

SUBDODÁVATELIA UCHÁDZAČA

S.A.P. Slovakia s.r.o., Sídlo: Lazovná 7, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 44 961 456, Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č.: 16987/S, štatutárny orgán: Lýdia Bergmanová – konateľ

vo VO vyhlásenom verejným obstarávateľom - Obec Dedina Mládeže, na predmet zákazky: **Obstaranie strojno-technologického vybavenia – obec Dedina Mládeže**

Spoločnosť S.A.P. Slovakia s.r.o. má v úmysle zadať 50% zákazky jedinému subdodávateľovi, obchodnej spoločnosti:

- S A P spol. s r.o., sídlo: Snět 24, Dolní Kralovice, IČO: 475 43 422, registrácia: Obchodný register vedený Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 26324, štatutárny orgán: Ing. Karel Pospíšil – konateľ, nar. 29.04.1961

Zároveň týmto spoločnosť S.A.P. Slovakia s.r.o.

čestne vyhlasuje,

že každý subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa §32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní

V Banskej Bystrici, 22.12.2017

Lýdia Bergmanová
konateľ
S.A.P. Slovakia s.r.o.

S.A.P Slovakia s.r.o.
Lazovná 7
974 01 Banská Bystrica
IČO: 44961456 DIČ: 2022878143
IČ DPH: SK2022878143